

Faculty of Islamic Studies and Arabic Language

South Eastern University of Sri Lanka

**Proceedings of the
9th International Symposium – 2022**

on

**“Socio-economic Development through Arabic
and Islamic Studies”**

Published by

Faculty of Islamic Studies and Arabic Language

South Eastern University of Sri Lanka

University Park

Oluvil, 32360

Sri Lanka

Faculty of Islamic Studies & Arabic Language (FIA)

South Eastern University of Sri Lanka (SEUSL)

University Park

Oluvil, 32360

Phone : - +94 672255127

Fax : - +94 672255127

www.seu.ac.lk/fia

ISBN: 978-624-5736-55-3

Copyright: -

© Faculty of Islamic Studies & Arabic Language, South Eastern University of Sri Lanka

Disclaimer: -

All rights reserved. No part of this proceedings may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording or by any information storage and retrieval system, without written permission from the authors, except for the inclusion of brief quotations in a review. The material in this publication has been supplied by the authors, and only minor copy editing, if relevant, has been done by the FIA, SEUSL. The views expressed remind the responsibility of the named authors and do not necessarily reflect those of the FIA, SEUSL.

Compiled By: -

Prof. S.M.M. Mazahir

Mr. H.M.A. Hilmy

Ms. A.R.F. Begum

Ms. M.M.F. Fahima

Editorial Board: -

Prof. S.M.M. Mazahir

Ms. M.C.S. Shathifa

Dr. R. A. Sarjoon

Dr. M.I.M. Jazeel

Mr. A.B.M. Aliyar

Mr. M.H.M. Munas

Dr. A.M. Razick

Mr. M.H.M. Nairoos

Dr. S.M.M. Nafees

Dr. A.R. Nasar

Mr. H.M.A. Hilmy

Mr. M.S.A.R. Rooly

Ms. A.R.F.S. Farween

Mr. S.I. Nimsith

Dr. Rifa Mahroof

Ms. M.Y.M. Suheera

Ms. A.R.F. Begum

Mr. M.T. Habeebullah

Ms. M.M.F. Fahima

Page Setting By: -

Ms. M.M.F. Fahima

Mr. M.S. Zunoomy

Ms. M.R.F. Ahana

Mr. A.M.M. Aaqil

Cover Design By: -

Ms. M.M.F. Fahima

28th September 2022

TABLE OF CONTENTS

<i>Organizing Committee</i>	v
<i>List of Reviewers</i>	vi
<i>Message from the Vice Chancellor</i>	viii
<i>Message from the Chairman</i>	ix
<i>Message from the Coordinator</i>	x
இஸ்லாமிய குடும்பக் கட்டமைப்பில் பெண்களின் முக்கியத்துவமும், அவர்கள் கல்வி, தொழில் துறைகளில் எதிர்கொள்ளும் சவால்களும், A.M.F.Sharmina ¹ & M.S.F. Nisfa ²	1
<i>Ali Ibn Sina - A Versatile Personality of Medieval Period: A Review, M.N.P. Rifasha¹, P.M.A. Aleeshan² & M.H.M. Nairoos³</i>	13
<i>A biographical study on Muslim Nesan newspaper, S.N.M. Sakeef</i>	28
<i>An Islamic Law Perspective on The Sukuk Waqf in Modern Waqf Practices, A.J.M. Aslam¹, M.R.J. Suhaima², A.M.F. Sharmina³ & I. Saujan⁴</i>	39
<i>Impact of Economic Crisis in Islamic Financial Institutions in Sri Lanka, M.U.F. Risfa¹, A.M. Afra², J.F. Jazalah³, M.M.F. Shafiya⁴ & K. Fathima Risama⁵</i>	50
வறுமை ஒழிப்பில் ஸகாத்தின் பங்களிப்பு: ஒரு விபரண ஆய்வு, M.N.F. Nishfa ¹ , A.M.F. Sharmina ² & M.S.F. Nisfa ³	51
<i>Restrictions on Freedom of Speech and Expression- A Comparative Study of Both Islamic Law & Constitutional Law, M.M. Shiyana</i>	62
<i>Awareness of Copyright Infringement Amongst Undergraduates of The State Universities in Sri Lanka, Iqbal Saujan¹, Ahamed Sarjoon Razick², M.M.F. Fahima³ & H.M.A. Hilmy⁴</i>	75
<i>Waqf-Al-Mushatarak in Islamic Law and its application in Selected Countries in the World: A Theoretical Overview, M.R.J. Suhaima¹, A.J.M. Aslam², A.M.F. Sharmina³ & I. Saujan⁴</i>	76
முஸ்லிம் விவாக விவாகரத்து சட்டத்தின் கீழான தாபரிப்பும் அதன் நடைமுறைகளும்: கல்முனை காழி நீதிமன்றத்தை மையப்படுத்திய தற்கால நோக்கு, M. Imthisa Hassan.....	91
<i>Al-Jinas in the Holy Qur'an: A Rhetorical Analytical Study (Surat al-Saffat as a Model), M.R.F. Ahana¹ & Dr. A.R. Nasar²</i>	102
<i>Challenges in Pronouncing Words that Consist of Multiple Consonant Clusters: A study based on ESL learners of NAITA, Kinniya, Sri Lanka, A. F. Abdul Halik¹ & S. Umashankar²</i>	111
<i>Contrastive Study of Tense & Aspect Between English and Arabic Languages, A.M.M. Aaqil¹, A.R.F.S. Farween² & A.M. Razick³</i>	121
<i>A Contrastive Study on Punctuations between trilingual (Arabic, Tamil and English), M.H.A. Munas¹ & M.R.F. Ahana²</i> ..	122
<i>Challenges Faced by the Undergraduates in Speaking English: A Study Based on Third Year Undergraduates of Faculty of Islamic Studies and Arabic Language at South Eastern University of Sri Lanka, Rimaza Rizwan Moulana¹ & Muhammed Iqbal Inshaf Iqbal²</i>	132
<i>Investigation of the challenges of translating military terms from English to Tamil, Priyanadhi Ramanadhan</i>	133
<i>An Analysis of Google Translation and Human Translation when translating Idiomatic Expressions from Sinhala into Tamil Translation, Hosshanthika Muthukumar</i>	143
<i>Contrastive Study on Allophone between Tamil, English and Arabic Languages, M.H.M. Majid¹, A.M.M. Rizvi², M.S.F. Faheema³ & M.S. Zunoomy⁴</i>	155

<i>Problems of translating Arabic Language into Tamil and methods of solving with special reference to books translated in Sri Lanka, Mr. Hassan Lafeer Meera Mohideen¹ & A. Abdul Rasheed²</i>	<i>166</i>
<i>Techniques And Strategies Used in Literary Texts: A Study Based on Vinay and Darbelnet's Procedures of Translation, Mathuvanthy Arulchelvam</i>	<i>181</i>
<i>Translation Mistakes of Arabic Poem into Tamil: the undergraduates of the Department of Arabic Language, South Eastern University of Sri Lanka as a model, A.M.M. Aaqil¹, M.S. Zunoomy², U. Israth³ & M.H.A. Munas⁴</i>	<i>193</i>
<i>Phonological Changes between Arabic and Tamil Languages: a contrastive study, M.C.S. Shathifa¹, Prof. Dr. Asem Shehadeh Ali², U.Israth³ & M.S. Zunoomy⁴</i>	<i>194</i>
<i>Family-based challenges faced by women wage workers in economic earnings: field research during COVID-19, M.R.F. Ahana</i>	<i>195</i>
<i>Rising Prices of Essential Commodities and livelihood problems: a research based on Mannar Divisional Secretariat, T. T. Aaysha¹, M. A. M. Afrar², M. N. F. Sasna³ & U. Israth⁴</i>	<i>210</i>
<i>கொரோனா இடர் நிலையில் சிறிய மற்றும் நடுத்தர தொழில் நிறுவனங்கள் எதிர்கொண்ட சாவால்களும் அதற்கான தீர்வுகளும் : மருதமுனை – 03 கிராம சேவகர் பிரிவில் இயங்கும் கைத்தறி உற்பத்தி நிறுவனங்களை மையப்படுத்திய ஒரு சமூகவியல் ஆய்வு, M.S. Mohamed Safreen</i>	<i>223</i>
<i>Livelihood Issues of The Populace of Eildon Hall Estate, Lindula Area During Covid-19 Pandemic, M.N. Nuska Banu¹, Durairaj Kirshanthini² & Dr. S. Rafeeka³</i>	<i>235</i>
<i>Socio Economic effect analysis of Flood: Special Reference to Kalutara District, M.N.F. Shafiya¹ & M.N. Nuska Banu² ..</i>	<i>247</i>
<i>இலங்கையில் கொவிட்-19 முடக்கல்கள், முறையற்ற நிர்வாகத்தால் ஏற்பட்ட நிதி நெருக்கடியும் மனித உரிமை மீறல்களும், Halideen Fathima Rifasha</i>	<i>262</i>
<i>The Role of Aalimas in Social Welfare: a field research based on Maruthamunai, M.J.F. Jatha¹, S.M.M. Mazahir² & M.R.F. Ahana³</i>	<i>274</i>
<i>ஈழத்துத் தமிழ்ச் சிறுகதைகளில் இனமுரண்பாட்டின் பிரதிபலிப்பு, Murukaiya Sathees</i>	<i>283</i>
<i>ஈழத்துச் சிறுகதை வளர்ச்சியில் முஸ்லிம் பெண் படைப்பாளிகளின் சிறுகதைகள்: ஓர் ஆய்வு, M.H.F Risana¹ & Rahila Ziyad²</i>	<i>301</i>
<i>இஸ்லாமிய வரலாற்றை எடுத்துரைப்பதில் கனகாபிஷேகமாலை பெறும் முக்கியத்துவம், M.H.F Risana¹ & Rahila Ziyad²</i>	<i>312</i>
<i>ஆத்திசூடியும், இஸ்லாமும் வலியுறுத்தும் நீதிக்கருத்துக்கள் : ஒப்பியல் நோக்கினை அடிப்படையாகக் கொண்டது, முருகையா சதீஸ்¹, முஹம்மது பௌவுஸ்தீன் பமீஸ்²</i>	<i>324</i>
<i>முஸ்லிம் பெண்கள் கல்வி கற்பதில் எதிர்நோக்கும் சவால்களும் அவற்றிற்கான தீர்வுகளும்: சம்மாந்துறை கல்வி கோட்டத்தை மையப்படுத்திய ஓர் ஆய்வு, M.M.S. Hajara¹ & M.U.F. Rifka²</i>	<i>336</i>
<i>Impact of Grade 6 student's choice of urban schools on the effectiveness of rural Schools (Research based on 1C and Type II schools of Alayadivembu division), Pulenthiran Hindujah</i>	<i>344</i>
<i>A Comparison between Direct (Classroom) Learning and Online (Virtual) Learning (A Study based on Faculty of Islamic Studies and Arabic Language), M.M.F. Nuseedha¹, F. Afrose², Y.F. Fahija³, M.I.I. Iqbal⁴ & Mohamed Thamby Habeebullah⁵</i>	<i>354</i>
<i>Students' Satisfaction with Online Teaching and Learning Experience During the Covid-19 Pandemic: Study Based on Arabic Colleges in Ampara District of Sri Lanka, Iqbal Saujan¹, A.M.M. Hazib² & Mohamed Haniffa Mohamed Nairoos³</i>	<i>366</i>
<i>திருமணத்திற்கு முன்னரான உளவளத்துணை எனும் எண்ணக்கருவும், தற்காலத்தில் அதன் அவசியமும், M.S.F. Faheema¹, M.A. Dheesan Banu² & M.I. Fathima Sheefa³</i>	<i>396</i>
<i>The Role of Islamic Counselling in handling drug addiction – a research based on Kattankudy, M.M. Fathima Suitha¹ & M.T. Habeebullah²</i>	<i>410</i>

<i>The Reality Show's Psychological Impacts on Undergraduates: A Study Based on First Year Students of Faculty of Islamic Studies and Arabic Language, South Eastern University of Sri Lanka, M.H.F. Roshni¹, F. Afrose², P.M.A. Aleeshan³ & A.M.M. Aaqil⁴</i>	424
<i>The Environmental Challenges of Dense Settlements: A study based on Maruthamunai Area, A.R. Asraj Ahamed¹ & R.I. Afsana²</i>	438
<i>Various Technologies used in Smart Transportation System in the Direction of a Smart City: A Systematic Review, S. Aysha Asra¹</i>	456
<i>Impacts of Technology Used on Students of South Eastern University of Sri Lanka, M.S. Fathima Afra¹, S. Fathima Zahra², M.R. Shahidha Farwin³ & S. Aysha Asra⁴</i>	466
<i>The Use of Modern Communication Technology Devices and the Psychological, Health and Moral Effects on Youngsters, Seiyammadu Fathima Shafra¹ & M.U. Issath Jahan²</i>	474
<i>Increase of Using social media and its Pros & Cons Among the Undergraduates During Covid-19, P.M.A. Aleeshan¹, H.F. Badhusha², F. Afrose³ & U. Israth⁴</i>	483
<i>The Impact of Screen addiction on Preschool Students: A Study Based on Sammanthurai Preschools, F. Afrose¹, M.H.F.Roshni² & A.M.M. Aaqil³</i>	498
<i>An Ensemble Approach to Detect Hate Speech in Tamil Tweets, F.H.A. Shibly¹, Uzzal Sharma² & H.M.M. Naleer³</i>	511
<i>Economic Impact of Tourism Due to COVID -19 in 2020: A Case Study of Kandy District of Sri Lanka, M.L Shilfa Baanu¹, M.A.F Rashidha² & A.R.F Begum³</i>	512
<i>The Relationship between Economic Growth and Direct Tourism Employment: A Study Based on Sri Lanka, M.U.F. Rifka¹ & M.M.S. Hajara²</i>	522

ORGANIZING COMMITTEE

Chairman	– Prof. S.M.M. Mazahir	Dean / FIA
Coordinator	– Mr. H.M.A. Hilmy	Senior Lecturer/ Dept. of Islamic Studies
Secretary	– Ms. A.R.F. Begum	Senior Lecturer / Dept. of Arabic Language
Assistant Secretary	– Ms. M.M.F. Fahima	Lecturer (Prob.) / Dept. of Islamic Studies
Treasurer	– Mr. M.T. Habeebullah	Senior Lecturer / Dept. of Arabic Language
Members	– Ms. M.C.S. Shathifa	Head / Dept. of Arabic Language
	Dr. R.A. Sarjoon	Head / Dept. of Islamic Studies
	Dr. A.M. Razick	Senior Lecturer / Dept. of Arabic Language
	Mr. M.H.M. Nairoos	Senior Lecturer / Dept. of Islamic Studies
	Dr. S.M.M. Nafees	Senior Lecturer / Dept. of Islamic Studies

LIST OF REVIEWERS

NAME	AFFILIATION
Prof. S.M.M. Mazahir	South Eastern University of Sri Lanka
Prof. M.A.M. Rameez	South Eastern University of Sri Lanka
Prof. A.M.M. Mustafa	South Eastern University of Sri Lanka
Prof. S.M. Ayob	South Eastern University of Sri Lanka
Dr. M.I.M. Jazeel	South Eastern University of Sri Lanka
Dr. A.M. Razick	South Eastern University of Sri Lanka
Dr. S.M.M. Nafees	South Eastern University of Sri Lanka
Dr. R.A. Sarjoon	South Eastern University of Sri Lanka
Dr. A.R. Nasar	South Eastern University of Sri Lanka
Dr. S. Rifa Mahroof	South Eastern University of Sri Lanka
Dr. A.F.M. Ashraff	South Eastern University of Sri Lanka
Dr. M.A.S.F. Saadiya	South Eastern University of Sri Lanka
Dr. A.A.M. Nufile	South Eastern University of Sri Lanka
Dr. M. Mohamed Firose	South Eastern University of Sri Lanka
Dr. A.C.M. Hanas	South Eastern University of Sri Lanka
Dr. Nagoor Gafoordeen	University of Colombo
Dr. Jalal Deen Careemdeen	Open University of Sri Lanka
Dr. Shiyam Farook	Medical Center, Royal Guard of Oman
Mr. M.H.A. Munas	South Eastern University of Sri Lanka
Mr. M.H.M. Nairoos	South Eastern University of Sri Lanka
Ms. M.C.S. Shathifa	South Eastern University of Sri Lanka
Mr. F.H.A. Shibly	South Eastern University of Sri Lanka

Mr. H.M.A. Hilmy	South Eastern University of Sri Lanka
Mr. M.S.A. Riyad Rooly	South Eastern University of Sri Lanka
Ms. A.R.F.S. Farween	South Eastern University of Sri Lanka
Mr. S. Issath Nimsith	South Eastern University of Sri Lanka
Ms. M.Y.M. Suheera	South Eastern University of Sri Lanka
Ms. A.R.F. Begum	South Eastern University of Sri Lanka
Ms. A.W.N. Naleefa	South Eastern University of Sri Lanka
Mr. K. Muhammad Rifthy	South Eastern University of Sri Lanka
Mr. M.H. Mohamed Rinos	South Eastern University of Sri Lanka
Ms. A.H. Lareena	Sabaragamuwa University of Sri Lanka

MESSAGE FROM THE VICE CHANCELLOR

I feel honored to send this message to the 9th international Symposium on “Socio-Economic Development through Arabic and Islamic Studies”. The theme of the 9th Symposium is timely owing to social as well as economic dimensions in the country. Hosting research Symposium is an annual event in the Faculty of Islamic Studies and Arabic Language of South Eastern University of Sri Lanka and organizing it this year amidst the unprecedented crisis that we are now going through is a remarkable achievement. It is indeed a great pleasure to witness the continuation of this research culture.

South Eastern University of Sri Lanka gives greater importance to promote research and dissemination of knowledge. This international Symposium will undoubtedly create a platform for both national and international researchers to share the research findings related to their discipline and exchange their views on this timely theme.

The success of the Symposium depends on many who have worked hard in planning and organizing the symposium. I appreciate the determination and the efforts of the Chair and the Organizing Committee who had an enormous task in hosting this conference amidst various crisis. I would also express my appreciation to all who have contributed to make this Symposium a rewarding achievement.

I congratulate the presenters and wish the 9th Symposium a great success.

Prof. (DR). A. Rameez, PhD (NUS)

Vice Chancellor,

South Eastern University of Sri Lanka,

P.O. Box 01,

Oluvil, Sri Lanka.

MESSAGE FROM THE CHAIRMAN

In the name of Allah, the most gracious, the most merciful. As the Dean of the Faculty of Islamic Studies and Arabic Language, I am honored to write this message to the 9th International Symposium – 2022 organized by the Faculty of Islamic Studies and Arabic Language of South Eastern University of Sri Lanka. The theme of the conference is “**Socio-economic Development through Arabic and Islamic Studies**”.

Research discovers, elucidates and evaluates new knowledge, ideas, and the technologies essential in driving the future of society and humanity. When practitioners engage in research, with its deliberate process and requirements for critical thinking skills, they become better prepared for the challenges and opportunities of the future. I earnestly hope that the effort of conducting a series of international conferences will definitely bring the highest honor and dignity to the Faculty and to the University in the global arena. This conference will significantly contribute to the elevation of academic excellence of our country in the decade to come.

I am happy to state that more than 70 papers have been received from local and international researchers from different disciplines in four important languages, Arabic, Tamil, English and Sinhala. This shows the acceptance and reliability of the Faculty of Islamic Studies and Arabic Language in the academic arena.

I would like to congratulate all the scholars, researchers and presenters for their participation in the symposium, which will eventually bring credit to our Faculty as well as to the University.

Finally, I wish to express my gratitude to the Chief Guest, Prof. A. Rameez, Vice Chancellor of SEUSL, Key-note Speaker, Associate Prof. Dr. Asmak Ab Rahman, Academy of Islamic Studies, Universiti of Malaya, Malaysia, Chair persons, distinguished guests, scholars, presenters, the organizing committee, University administrative staff, the Faculty staff and the students for their fullest assistance and enormous co-operation to make this historic event a success. I also wish to extend my thanks to all who supported directly and indirectly during the different stages to make this symposium a successful event.

Thank you

Prof. (Dr.) S.M.M. Mazahir

Dean / Faculty of Islamic Studies and Arabic Language
South Eastern University of Sri Lanka, Oluvil

MESSAGE FROM THE COORDINATOR

It is with great pleasure and honor to welcome you all to the 9th international symposium of the Faculty of Islamic Studies and Arabic language – 2022 under the theme of ‘Socio-economic Development through Arabic and Islamic Studies’.

This year, it highly focuses on socio-economic multidisciplinary research for sustainable socio-economic development through Arabic and Islamic Studies. I sincerely believe that this symposium paves the ways to the scholars, researchers, educators, and academicians locally and internationally to interchange their knowledge and skills on socio-economic development.

I would like to take this opportunity to extend my sincere thanks to Prof. (Dr.) A. Rameez, the Vice Chancellor of South Eastern University of Sri Lanka and Prof. (Dr.) S.M.M. Mazahir, the Dean, Faculty of Islamic Studies and Arabic Language for providing their fullest support and guidance to organize this international symposium successful. I express my gratitude to the distinguished keynote speaker Assoc. Prof. (Dr.) Asmak Ab Rahman, Department of Shariah and Economics, Academy of Islamic Studies, Universiti Malaya, Kuala Lumpur, Malaysia for her virtual presence and valuable contribution to this symposium. I also wish to thank the authors and the reviewers for their prompt cooperation which enabled us to conduct the symposium and to publish the book of abstract in time.

I extend my deep gratitude to Ms. A.R.F. Begum, Ms. M.M.F. Fahima and Mr. M.T. Habeebullah for their dedication and commitment as Secretary, Assistant Secretary and Treasurer of the symposium. Further, I am grateful to the members of steering committee and the members of different sub committees, Chairpersons and Track coordinators who have done a wonderful job in organizing this symposium. Last but not least, I thank all who have contributed to the success of this symposium.

Thank You

Mr. H.M.A. Hilmy

Coordinator

9th International Symposium of FIA - 2022

South Eastern University of Sri Lanka